

### English ATS1671

The ATS1671 service kit is intended for replacement of parts in the ATS1250 Series access control panel. The access control panel, the box and the tamper kits are excluded, as these are available as separate items. For more information regarding installation of the access control panel, refer to the drawings in this guide or consult the Installation Guide for the ATS1250. See Table 1 for the contents of this service kit.

Any maintenance in the mains circuitry should only be performed by a qualified electrical engineer.

**IMPORTANT:** Disconnect the mains power before opening the cabinet!

Disconnect AC mains plug from AC Mains wall socket. Or disconnect the mains with the dedicated circuit breaker.

See Fig. 1: ATS1250

Table 1

Description	Ref.	QTY
TRANSF ASSY ATS4000 230/23V120VA		1
CABLE, EARTH		1
CABLE, BATTERY BLUE (BS127)		1
CABLE, BATTERY RED (BS127)		1
CABLE, BATT. RED (BS129)		1
CABLE, BATT. BLUE (BS129)		1
LABEL, MAINS L,E,N,		1
LABEL, MAIN EARTH POINT SYMBOL		1
GLAND M16		1
RECEPTACLE ASSY	K	1
FASTON TAB 1 AMP	G	1
SCREW M3X06 DIN 84A ST.Z.PL.	A	4
CABLE TIE SMALL	L	2
SCREW M4X8 PAN HEAD POZI	C	2
NUT M4	E	3
WASHER M3 SERRATED	H	4
WASHER M4 LOCK	J	3
SCREW M3X12 PAN HEAD POZI	B	1
SPACER AZT-VM-5-M3x10 I-U	F	3
SCREW No.4x5/8" PAN POZI SELF TAP	D	1

### Français ATS1671

Le kit ATS1671 permet le remplacement des différentes pièces du contrôleur d'accès ATS1250. La carte du contrôleur, le coffret et les contacts d'autoprotection ne sont pas compris dans ce kit, ils sont disponibles en pièces détachées. Pour de plus amples informations concernant l'installation des contrôleur d'accès, se référer aux diagrammes de ce guide ou consulter le guide d'installation du contrôleur ATS1250. Voir le tableau 1 pour la description du contenu du kit.

Toute intervention sur le circuit électrique doit être assurée par une personne qualifiée.

**IMPORTANT:** Déconnecter l'alimentation secteur avant d'intervenir à l'intérieur de coffret!

Déconnecter le secteur en retirant la prise secteur de la prise murale. Ou Déconnecter le secteur en retirant le fusible dédié.

Voir Fig. 1 : ATS1250

Tableau 1

Description	Ref.	QTY
TRANSFO ATS4000 230/23V120VA		1
CABLE DE TERRE.		1
CABLE BATTERIE BLEU (BS127)		1
CABLE BATTERIE ROUGE (BS127)		1
CABLE BATTERIE BLEU (BS129)		1
CABLE BATTERIE ROUGE (BS129)		1
ETIQUETTE SECTEUR L,E,N,		1
ETIQUETTE SYMBOLE TERRE		1
PRESSE ETOUPE M16		1
CONNECTEUR TERRE FEMELLE	K	1
CONNECTEUR TERRE MALE-1 AMP	G	1
VIS M3X06 DIN 84A ST.Z.PL.	A	4
SERRE-CABLE	L	2
VIS M4X8 PAN HEAD POZI	C	2
ECROU M4	E	3
RONDELLE M3	H	4
RONDELLE M4 AUTO BLOQUANT	J	3
VIS M3X12 TETE POZI	B	1
PILIER SEPARATEUR VM-5-M3x10	F	3
VIS No.4x5/8" TETE POZI AUTO FORANTE	D	1

Het ATS1671 service kit is bedoeld ter vervanging van onderdelen van het ATS1250 toegangscontrolepaneel. Het toegangscontrolepaneel, de behuizing en de sabotagekits zijn niet toegevoegd, daar deze als afzonderlijke onderdelen te verkrijgen zijn. Voor verdere informatie betreffende de installatie van het toegangscontrolepaneel, zie de afbeeldingen in deze handleiding of raadpleeg de Installatiehandleiding bij het toegangscontrolepaneel. Zie tabel 1 voor de inhoud van de service kit.

Alle onderhoud aan het netspanningscircuit dient door een gekwalificeerde electrotechnische installateur te worden uitgevoerd.

**BELANGRIJK:** Koppel de aansluiting van de netspanning los voordat u de bedieningskast opent!

Haal de stekker uit het stopcontact, of Schakel de netspanning uit door middel van de aparte onderbreker. Zie Fig. 1: ATS1250

Tabel 1

Omschrijving	Ref.	Aantal
TRANSFORMATOR ATS4000 230/23V120VA		1
KABEL AARDING		1
KABEL ACCU BLAUW (BS127)		1
KABEL ACCU ROOD (BS127)		1
KABEL ACCU ROOD (BS129)		1
KABEL ACCU BLAUW (BS129)		1
LABEL NET L,E,N		1
LABEL NET AARDPUNT SYMBOOL		1
KABEL DOORVOER M16		1
AARDING FASTON	K	1
FASTON 1 AMP	G	1
SCHROEF M3X06	A	4
KABEL BINDER KLEIN	L	2
SCHROEF M4X8	C	2
MOER M4	E	3
RING M3 GLAD	H	4
RING M4 GEKARTELD	J	3
SCHROEF M3X12	B	1
AFSTANDSRING M3x10	F	3
SCHROEF 4x5/8" ZELFTAPPER	D	1

Il Kit ATS1671 è concepito per la sostituzione di parti dei concentratori della serie ATS1250. L'elettronica del DGP, il contenitore e il Kit antimanomissione sono esclusi, siccome disponibili come articoli separati. Per maggiori informazioni riguardo all'installazione del sistema di controllo accessi fare riferimento agli schemi contenuti in questa guida o consultare il manuale d'installazione dell'ATS1250. Vedere la tabella 1 per conoscere il contenuto di questo kit.

Ogni manutenzione relativa ai circuiti di alimentazione deve essere compiuta solo da tecnici elettrici qualificati.

**IMPORTANTE:** Disconnettere l'alimentazione di rete prima di aprire il contenitore!

Disconnettere la spina del cavo di alimentazione di rete dalla presa. Oppure Disconnettere l'alimentazione utilizzando l'interruttore di rete dedicato. Vedere la Fig. 1. ATS1250.

Tabella 1

Descrizione	Rif.	Q.TA
TRASFORMATORE ATS4000 230/23V120VA		1
CAVO DI TERRA		1
CAVO BATTERIA BLU (BS127)		1
CAVO BATTERIA ROSSO (BS127)		1
CAVO BATTERIA ROSSO (BS129)		1
CAVO BATTERIA BLU (BS129)		1
ETICHETTA RETE L,E,N		1
ETICHETTA SIMBOLO PUNTO DI TERRA		1
FERMACAVO M16		1
PORTAFUSIBILE	K	1
FASTON TAB 1 AMP	G	1
VITE M3X06 DIN 84A ST.Z.PL.	A	4
FASCETTA (WIT-18R)	L	2
VITE M4X8	C	2
DADO M4	E	3
RONDELLA M3 DENTELLATA	H	4
RONDELLA M4 BLOCCANTE	J	3
VITE M3X12	B	1
DISTANZIALE AZT-VM-5-M3x10 I-U	F	3
VITE No.4x5/8"	D	1

**Português****ATS1671**

O kit de serviço ATS1671 destina-se á efectuar substituição de partes do painel de controlo de acessos ATS1250. O painel de controlo de acessos, a caixa e os kits de tamper encontram-se excluídos, uma vez que se encontram disponíveis em separado. Para mais informação referente á instalação ou ao painel de controlo de acessos, consulte as figuras deste manual ou o manual de instalação ATS1250. Ver Tabela 1 para ver o conteúdo do kit de serviço.

Qualquer manutenção no circuito de alimentação deve ser efectuada somente por técnicos qualificados.

**IMPORTANTE:** Desligue a alimentação 220 Vac antes de abrir a caixa!

Desligue a ficha de 220 Vac. Ou Desligue o disjuntor dedicado. Ver Fig. 1. ATS1250.

Tabela 1

Descrição	Ref.	QTD
TRANSF ASSY ATS4000 230/23V120VA		1
CABO DE TERRA		1
CABO DE BATERIA AZUL (BS127)		1
CABO DE BATERIA VERMELHO (BS127)		1
CABO BATERIA VERM. (BS129)		1
CABO BATERIA AZUL (BS129)		1
ETIQUETA 220VAC L,E,N		1
ETIQUETA ENTRADA TERRA		1
BUCIM M16		1
SUORTE DE MONTAGEM	K	1
TERMINAL DE TERRA 1 AMP	G	1
PARAFUSO M3X06 DIN 84A ST.Z.PL	A	4
ABRAÇADEIRA PEQ. (WIT-18R)	L	2
PARAFUSO M4X8 CABEÇA PLANA POZI	C	2
PORCA M4	E	3
ANILHA DE MOLA M3	H	4
ANILHA M4	J	3
PARAFUSO M3X12 CABEÇA PLANA POZI	B	1
ESPAÇADOR AZT-VM-5-M3x10 I-U	F	3
PARAFUSO No.4x5/8" CABEÇA PLANA	D	1

**Norsk****ATS1671**

ATS1671 servicetilbehør er ment for å erstatte deler i adgangskontrollsentralene i ATS1250 serien. Adgangskontrollsentral, kabinett og sabotasjebryter er ikke inkludert da disse er tilgjengelige som separate deler. For mer informasjon om installeringen eller adgangskontrollsentralen, se på tegningene i denne manualen eller i installasjonsveiledningen for ATS1250. Se Tabell 1 for innholdet i denne pakken.

Alt vedlikehold av strømførende deler skal kun foretas av elektriker eller annet kvalifisert personell.

**VIKTIG:** Koble fra nettspenningen før du åpner kabinettet!

Trekk støpselet til strømforsyningen ut av stikkkontakten. Eller

Koble fra nettspenningen vha. en strømbryter.

Se Fig. 1ATS1250.

Tabell 1

Beskrivelse	Ref.	Antal
TRANSFORMATOR ATS4000 230/23V120VA		1
KABEL, JORD		1
KABEL, BATTERI BLÅ (BS127)		1
KABEL, BATTERI RØD (BS127)		1
KABEL, BATTERI RØD (BS129)		1
KABEL, BATTERI BLÅ (BS129)		1
ETIKETT, NETT L,E,N		1
ETIKETT, NETT JORDPUNKT SYMBOL		1
PAKNING M16		1
KABELSKO	K	1
JORDINGSSKO 1 AMP	G	1
SKRUE M3X06 DIN 84A ST.Z.PL.	A	4
STRIPS LITEN	L	2
SKRUE M4X8 PAN HODE POZI	C	2
MUTTER M4	E	3
SKIVE M3	H	4
SKIVE M4	J	3
SKRUE M3X12 PAN HODE POZI	B	1
AVSTANDSSKRUE AZT-VM-5-M3x10 I-U	F	3
SKRUE No.4x5/8" PAN POZI SELVBORRENDE	D	1

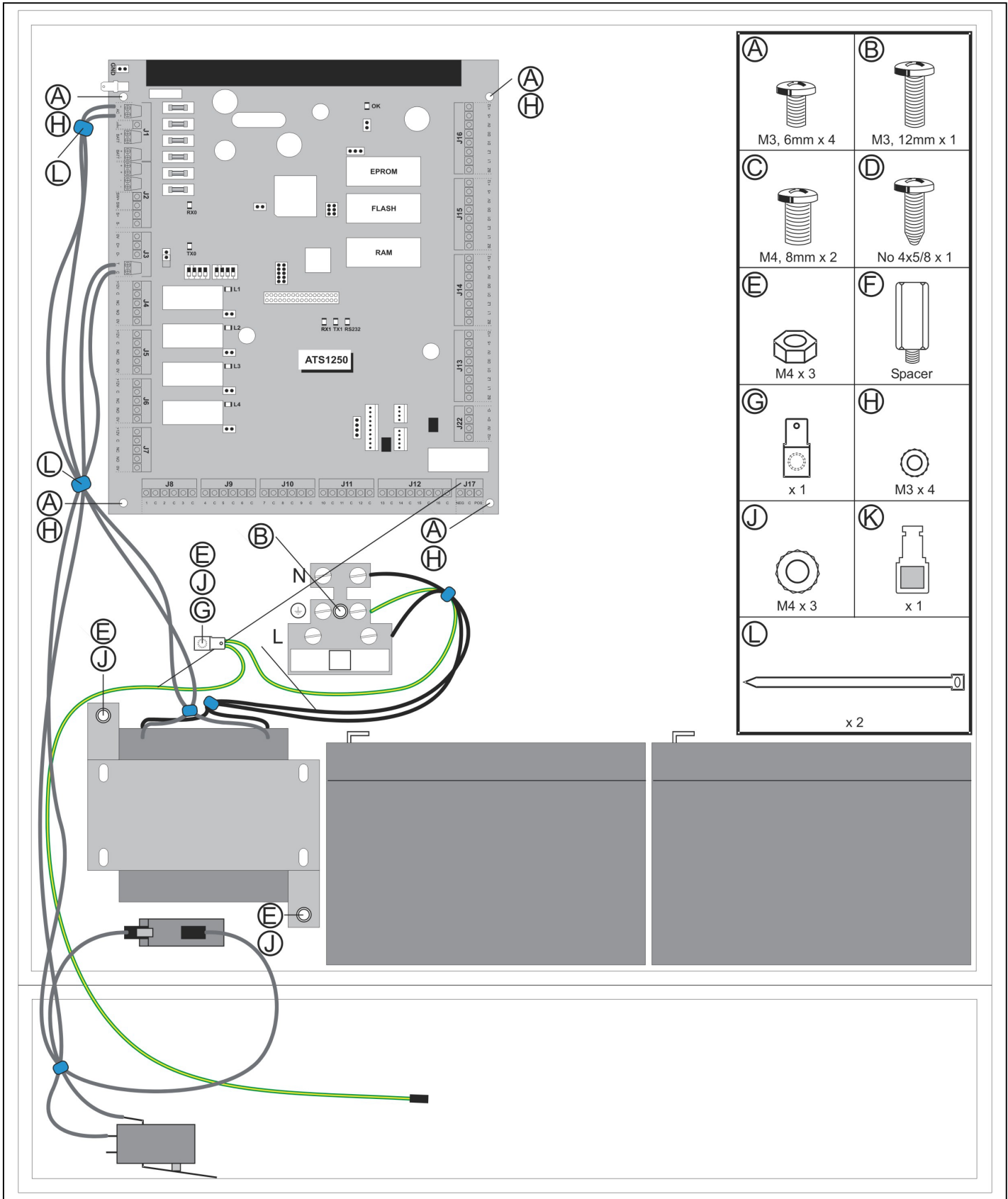


Fig. 1